

**SENAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976**

8 JUIN 1976

**Projet de loi  
organique des centres d'aide sociale****AMENDEMENTS  
PROPOSES PAR M. PAYFA****ARTICLE 1<sup>er</sup>**

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Toute personne a droit à l'aide sociale. Celle-ci a pour but de permettre à chacun de mener une vie conforme à la dignité humaine. Cette aide, tant matérielle que psycho-sociale que médicale, tant curative que préventive, est accordée en application des articles 58 et suivants en fonction des besoins individuels et collectifs dont la satisfaction est jugée nécessaire par le centre d'aide sociale.

» Il est créé des centres publics d'aide sociale qui, dans les conditions déterminées par la présente loi, ont pour mission d'assurer cette aide. »

*Justification*

L'insertion d'un alinéa 2 (nouveau) entre les deux alinéas prévus à l'article 1<sup>er</sup> du projet modifié par la commission de la Santé publique est nécessaire pour préciser le contenu du droit subjectif à l'aide sociale et permettre une procédure en révision ou une procédure de recours devant une instance spécialement installée à cet effet.

M. PAYFA

**R. A 10148***Voir :***Documents du Sénat :**

- 581 (1974-1975) :  
 N° 1 : Projet de loi.  
 N° 2 : Rapport.  
 N° 3 à 7 : Amendements.

**ZITTING 1975-1976**

8 JUNI 1976

**Ontwerp van organieke wet betreffende  
de centra voor maatschappelijk welzijn****AMENDEMENTEN  
VAN DE HEER PAYFA****ARTIKEL 1**

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Elke persoon heeft recht op maatschappelijke dienstverlening. Deze heeft tot doel een ieder in de mogelijkheid te stellen een leven te leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid. Deze materiële zowel als psycho-sociale en medische, curatieve en preventieve dienstverlening wordt overeenkomstig de artikelen 58 en volgende verstrekt naar de individuele en collectieve behoeften waarvan het centrum voor maatschappelijk welzijn de bevrediging noodzakelijk acht.

» Er worden openbare centra voor maatschappelijk welzijn opgericht die onder de voorwaarden bepaald bij deze wet tot opdracht hebben die dienstverlening te verzekeren.

*Verantwoording*

De invoeging van een tweede nieuw lid tussen de twee ledens van artikel 1 van het ontwerp, zoals de commissie voor de Volksgezondheid het heeft gewijzigd, is noodzakelijk om de inhoud van het subjectief recht op maatschappelijke dienstverlening nader te bepalen en een herziendings- of beroepsprocedure mogelijk te maken bij een speciaal daar toe opgericht lichaam.

**R. A 10148***Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

- 581 (1974-1975) :  
 N° 1 : Ontwerp van wet.  
 N° 2 : Verslag.  
 N° 3 tot 7 : Amendementen.